

**РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ЭК (ТЕРМОГОЛОВКА)  
ТУ ВУ 400534124.001 -2011**

**ПАСПОРТ**

**1 НАЗНАЧЕНИЕ**

Регулятор температуры ЭК (термоголовка) совместно с терморегулирующим клапаном ЭК Т-15(20)-П (У) ТУ ВУ 400534124.001 -2011 представляет собой устройство, предназначенное для автоматического регулирования температуры воздуха в помещении с точностью до 2°C. Регулирование происходит за счет изменения расхода теплоносителя через отопительный прибор при помощи встроенного чувствительного элемента (датчика), содержащего жидкость с определенным коэффициентом температурного расширения.

Для правильного регулирования температуры ось термоголовки должна быть расположена горизонтально. Не допускается устанавливать термоголовки со встроенным терморегулятором за шторами, в глубоких нишах, под выступающим подоконником, в зоне действия прямых солнечных лучей и т.д.

**2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

**2.1 Материалы:**

Корпус, рукоятка – АВС

Колба датчика – сталь оцинкованная

Шток – сталь нержавеющая

Пружина - сталь пружинная

Накидная гайка – латунь никелированная

**2.2 Общий вид, принципиальная схема устройства, габаритные размеры термоголовки указаны на рис 1.**

Присоединительные размеры для монтажа термоголовки ЭК на различные модели терморегулирующих клапанов указаны на рис. 2.

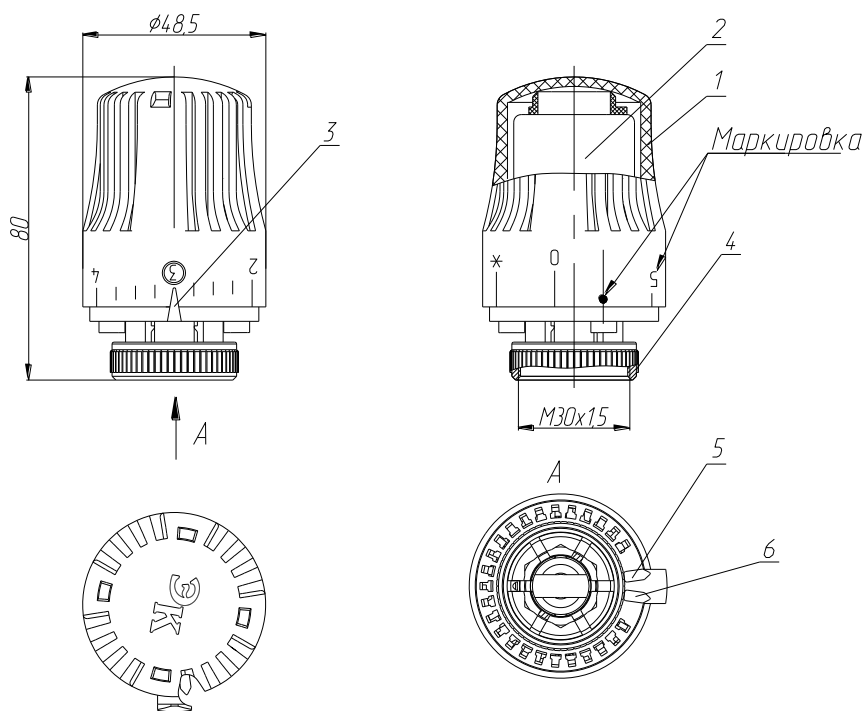


Рисунок 1-Общий вид и устройство термоголовки

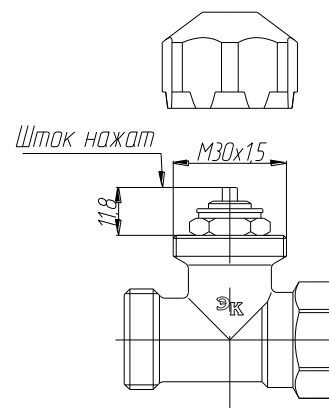


Рисунок 2-Присоединительные размеры клапанов

**2.3 Рабочие параметры**

Макс. рабочее давление 10 бар

Макс. перепад давления 1 бар

Влияние перепада давления 0,3 К

Макс. температура окружающей среды 40°C

Макс. температура воды в системе 100°C

Температура хранения от -10 до 50°C

Диапазон регулировки 7 ÷ 28°C

Номинальный подъем 0,22 мм/К

Гистерезис 0,6 К

Срабатывание функции против замерзания 7°C

Время срабатывания 25 минут

### 3 МОНТАЖ

Перед установкой термоголовки на клапан регулирующий крышку нужно снять (см. рисунок 2).

3.1 Повернуть рукоятку термоголовки 1 (см. рисунок 1) в положение самой высокой температуры: положение 5.

3.2 Сопоставить термоголовку с клапаном, нажимая на неё до упора на корпус клапана. При этом шестиугольник клапана должен войти в шестиугольное гнездо основания термоголовки. Указатель температуры (стрелка корпуса 4) должен быть направлен вверх.

3.3 Затянуть до упора металлическую накидную рифленую гайку термоголовки.

3.3 По окончании сборки термоголовки с клапаном регулирующий повернуть рукоятку в положение 0.

3.4 Включить отопление и убедиться, что радиатор оставался холодным.

3.5 Повернуть рукоятку 1 в положение 5 и убедиться, что отопительный прибор нагревается.

Примечание: Проверку работы следует производить при температуре окружающей среды < 26 °С.

### 4 ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

4.1 Установка нужной температуры окружающей среды (см. рисунок 1).

На рукоятке 1 нанесена шкала значений от 0 до 5.

С помощью таблицы можно найти приблизительное соответствие значений шкалы на рукоятке и значений температуры.

Положение	0	*	1	2	3	4	5
Температура	закрыто	7 °С*	12 °С	16 °С	20 °С	24 °С	28 °С

\* = антифриз (защита от замерзания)

4.2 Термоголовка снабжена двумя съёмными фиксаторами 5 и 6, красным и синим, которые служат для блокировки температуры или для ограничения диапазона регулирования.

4.3 Блокировка фиксированной температуры:

- Снять один из фиксаторов
- Установить желаемую температуру (например, 20 °С положение 3)
- Найти чёрный кружок между положениями 5 и 0.
- Вставить в соответствующую нишу ранее снятый фиксатор. Рукоятка зафиксирована.

4.4 Ограничение минимальной регулируемой температуры

- Снять синий фиксатор
- Установить нужную температуру: (например, положение антифриз).
- Найти чёрный кружок между положениями 5 и 0
- Вставить фиксатор в первую нишу **справа** от чёрного кружка

4.5 Ограничение максимальной регулируемой температуры

- Снять красный фиксатор
- Установить нужную температуру (например, 20 °С положение 3).
- Найти чёрный кружок между положениями 5 и 0
- Вставить фиксатор в первую нишу **слева** от чёрного кружка

4.6 Защита от замерзания

**При закрытии на ноль существует опасность замерзания.**

Термоголовка позволяет защитить дом от холода и от возможного ущерба во время Вашего отсутствия. Естественно, отопительная установка должна быть включена.

- Установить символ антифриза (положение \*), таким образом термостатический клапан будет поддерживать в помещении температуру 7 °С.

4.7 Эксплуатация вне отопительного сезона

- После окончания отопительного сезона термоголовку демонтировать и заменить крышкой.
- После начала отопительного сезона и окончания всех мероприятий, связанных с запуском системы отопления, термоголовку установить на клапан с выполнением всех требований раздела 3.

## **5 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ**

Термоголовки не требуют текущего ремонта.

Удаление возможных неполадок следует производить строго следуя инструкциям компетентного мастера.

5.1 Отопительный радиатор не греется

Способ устранения

- Проверить состояние чистоты отопительного радиатора.
- Проверить правильное функционирование отопительной установки.
- Проверить расстояние между плоскостью торца корпуса клапана и вершиной штока механизма управления. Оно должно быть 11,8 мм (см. рис. 2), при этом клапан закрыт (шток нажат).

5.2 Не достигается нужная температура окружающей среды

Способ устранения

- Проверить температуру на подаче.
- Проверить соответствие нагреваемой поверхности радиатора размерам помещения.
- Проверить достаточную мощность насоса.
- Проверить состояние отопительных радиаторов или термоголовок. Они не должны быть закрыты плотными шторами, встроены в глубокие ниши и т.д.

5.3 Отопительный радиатор не охлаждается.

Способ устранения

- Снять термоголовку и проверить работу вставки клапана
- Если прокладка клапана повреждена - заменить вставку.
- Проверить перепад давления.

5.4 Шумы или заедания.

Способ устранения

- Проверить правильность подключения подающих и обратных труб.
- Проверить правильную сборку и регулировку системы отопления, наличие балансировочных клапанов.
- Проверить производительность насоса.

## **6 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

6.1 Условия транспортирования и хранения – 2(С) по ГОСТ 15150.

6.2 Термоголовки могут транспортировать всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида.

## **7 УТИЛИЗАЦИЯ**

Утилизация изделия производится в соответствии с установленным на предприятии порядком обращения с отходами производства, составленным в соответствии с Законом РБ «Об обращении с отходами» от 20.07.2007г. №271-3 (в редакции от 8.07.2009г. №32-3); Законом РБ от 23.11.1993г 2583-ХІІ «О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения»; Законом РБ от 16.12.2008г №2-3 «Об охране атмосферного воздуха».

## **8 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

8.1 Изготовитель гарантирует соответствие термоголовки требованиям технических условий при соблюдении условий транспортирования, хранения, эксплуатации и монтажа.

**8.2 Гарантийный срок эксплуатации составляет 5 лет со дня ввода в эксплуатацию или продажи (при реализации через розничную торговую сеть) в пределах гарантийного срока хранения. Гарантийный срок хранения 3 года со дня отгрузки с предприятия-изготовителя.**

По вопросам, связанным с гарантийным ремонтом, потребитель должен обращаться в организации, выполнившие монтаж клапана, а также на предприятие-изготовитель по адресу: Республика Беларусь 246050, г. Гомель, ул. Добрушская 60Б, а/я 230.  
тел./факс (375 232) 35-61-04, 35-61-33  
E-mail: onyxodo@yandex.ru  
URL: [www.onyxodo.lact.ru](http://www.onyxodo.lact.ru)

## 9 КОМПЛЕКТНОСТЬ

9.1 Термоголовка поставляется отдельно или совместно с терморегулятором ЭК Т-15(20)-П (У)  
ТУ ВУ400534124.001-2011

Комплектность поставки термоголовки

-регулятор температуры (термоголовка);

-упаковка;

-паспорт

Производитель оставляет за собой право изменения конструкции термоголовки, не влияющее на основные технические характеристики.

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

ДО НАЧАЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННЫМ ПАСПОРТОМ!

**Сохраняйте данный паспорт и гарантийный талон с обязательными отметками в течение всего гарантийного срока эксплуатации термоголовки.**

## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ:

Термоголовка \_\_\_\_\_ соответствует ТУ ВУ 400534124.001 -2011 и признана годной для эксплуатации.

М.П.

\_\_\_\_\_ 2013г

Упаковщик \_\_\_\_\_

Контролер ОТК \_\_\_\_\_